

Estrategias y recursos para las familias que hablan español y que apoyan el aprendizaje socioemocional de sus hijos

Melisa Jaén: Hola y bienvenidos a la primera sesión de la nueva serie de seminarios web en español, "Conexiones". Es un gran honor estar aquí, de verdad, con ustedes hoy para la primera sesión de la serie, que es Estrategias y recursos para las familias que hablan español y que apoyan el aprendizaje social y emocional de sus niños.

Esta nueva serie es realizada por el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje en la Primera Infancia, también conocido como NCECDTL por sus siglas en inglés. Y también fue por el Centro Nacional de Compromiso de Padres, Familias y Comunidad, también conocido como NCPFCE por sus siglas en inglés.

El objetivo de la serie es básicamente para promover el crecimiento y desarrollo de los niños así también como apoyar la participación de las familias de los programas de Head Start y Early Head Start. Y empezando hoy con esta sesión, habrá un total de siete webinarios, cuatro de NCECDTL y tres de NCPFCE.

Estos se llevarán a cabo desde diciembre, desde hoy, a septiembre del año 2022. Y habrá algunos comunicados de fechas de más de cada sesión en ECLKC. Por lo tanto, los cuatro seminarios web de NCECDTL serán enfocados en el desarrollo social y emocional de los niños y en cada sesión, vamos a compartir estrategias que ustedes pueden usar en sus programas para promover el desarrollo social y emocional de los niños.

Mientras los tres webinarios del Centro Nacional del Compromiso de Padres, Familias y Comunidad proporcionarán información para los profesionales de servicios familiares acerca de cómo apoyar el crecimiento y desarrollo de los niños y familias. Bueno, antes de empezar, queremos compartir que entendemos que todos los programas, todos sus programas de ustedes están en puntos de contacto muy diferentes con las familias por la situación actual y también con los niños y quizás también con el personal educativo, así que nuestro objetivo de esta serie es, pues, presentarle información que usted pueda apoyar, que pueda usted usar y también para apoyar sus programas a planificar los siguientes pasos.

Y, bueno, pasamos entonces también para informarles que en cada seminario web, se les va ofrecer una guía que ustedes pueden usar para que puedan aplicar el contenido que vamos a repasar con ustedes durante los seminarios y si aún ustedes no han descargado la Guía de participante, les sugerimos que lo haga ahorita mismo. Está disponible en el widget de la lista de recursos. Haremos referencia a esta guía a lo largo de la sesión. Le vamos a estar pidiendo que haga sus anotaciones, reflexiones, que escriba nuevas ideas que aprende durante la sesión. Entonces, con eso, ahora formalmente nos queremos presentar.

Mi nombre es Melisa Jaén y yo soy una especialista de entrenamiento y asistencia técnica con el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje de la Primera Infancia —un nombre muy largo, pero, bueno. También conocido como DTL. Y, bueno, estoy muy contenta, como les dije, de estar aquí con ustedes. Y, por supuesto, tengo el honor de estar presentando esta serie y esta sesión hoy con mi colega, Carmen.

Carmen Fontáñez: Hola, mi nombre es Carmen Fontáñez y yo soy especialista en comunicaciones bilingües. Al igual que Melisa, estoy en el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje en la Primera Infancia o DTL como también lo conocemos.

Me siento muy emocionada y muy contenta en compartir con ustedes el día de hoy nuestro primer webinar en español. Y espero que nos acompañen durante toda la serie. Bueno, vamos a comenzar. Vamos a ver los objetivos de aprendizaje en esta sesión. Nuestra conversación de hoy la hemos enmarcado en torno a los objetivos, ¿verdad? Describir la autorregulación de las emociones y el comportamiento, e identificar estrategias que los visitantes del hogar pueden compartir con las familias para promover la autorregulación de los niños.

Vamos a ver un recurso... Sí. Un recurso que usted puede utilizar con las familias para apoyarlas a participar en el aprendizaje social y emocional de sus niños. Es el marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños o el ELOF. En esta sesión, vamos a explorar uno de los dominios del ELOF, el de Enfoques de aprendizaje. Hablaremos de estrategias y recursos que los visitantes del hogar pueden compartir con las familias para apoyar el aprendizaje de los niños, ¿verdad? Entonces, hay un punto importante para mencionar del dominio de Enfoques de aprendizaje. Es que está ligado a todas las áreas del desarrollo, especialmente al área del desarrollo social y emocional.

Si desean conocer más sobre el dominio de Enfoques de aprendizaje, le alentamos a que explore los recursos que le incluimos en la Guía del participante. Bueno, el dominio de Enfoques de aprendizaje se centra en cómo aprenden los niños. Se refiere a las habilidades, los comportamientos que los niños utilizan para participar en el aprendizaje. Este dominio incorpora la autorregulación emocional, conductual y cognitiva para guiar las prácticas docentes que apoyan el desarrollo de estas habilidades, ¿verdad? Entonces, el apoyo a las habilidades de los niños en este dominio ayuda a los niños a adquirir conocimientos, los ayuda a aprender nuevas destrezas y a establecer y alcanzar metas.

Las prácticas de enseñanzas en las visitas del hogar, pues, son las formas en que los visitantes del hogar trabajan con las familias para proporcionar experiencias que apoyan el desarrollo del aprendizaje a través de interacciones receptivas y utilizando el hogar como entorno de aprendizaje.

Ahora, el dominio de Enfoques de aprendizaje tiene cuatro subdominios, ¿verdad? El de Autorregulación emocional y conductual, Autorregulación cognitiva, Iniciativa y curiosidad y Creatividad. Entonces, cada meta tiene una progresión de desarrollo que describe las habilidades y comportamientos y conceptos que los niños demostrarán a medida que avanzan hacia la meta. Pueden consultar el ELOF para más información sobre las progresiones del desarrollo.

Para nuestra sesión de hoy, nos vamos a enfocar solo en el subdominio de Autorregulación emocional y conductual. Entonces, al pensar en la autorregulación, pensamos en la habilidad que tenemos para controlar nuestra conducta, nuestras emociones y nuestros pensamientos. La autorregulación trata sobre cómo poder gestionar las emociones y el comportamiento en

una variedad de situaciones. También en nuestra habilidad de calmarnos y adaptarnos al cambio y manejar nuestras reacciones cuando nos sentimos frustrados o desafiados.

Ahora, vamos a hacer una pausa y vamos a reflexionar sobre cómo nosotros los adultos gestionamos las emociones. Los invitamos a que anoten sus reflexiones en la página 2 de su Guía del participante. Es importante anotar las respuestas en la Guía del participante para recordar ideas y estrategias y poder compartirlas con sus compañeros en sus programas. Vamos a pensar en lo siguiente. ¿Qué pasa con sus relaciones? Su forma de pensar y su comportamiento cuando se le hace difícil autorregularse. Vamos a darles unos segundos para que reflexionen y para que compartan sus respuestas en el widget de Preguntas y respuestas.

Bueno, vemos que ya aquí están entrando algunas respuestas, ¿verdad? Algunas personas dicen que se les hace difícil autorregularse, que se sienten abrumados. Aquí otra persona menciona que se siente restringida. Y aquí vemos otras respuestas que dicen que se sienten enojados o que se sienten tristes.

Bueno, pues continuemos. Si me permiten, voy a hacer un paréntesis para hacer un comentario. Les quiero compartir que también es importante tener presente la cultura cuando se está trabajando muy de cerca con las familias, ¿verdad? Los visitantes del hogar deben ser sensibles, receptivos y respetuosos de las diferencias culturales, ya que las mismas pueden influir en cómo las familias gestionan sus emociones. Bueno, ahora Melisa va continuar con la conversación.

Melisa: Sí, Carmen. Gracias. Bueno, esperemos que esta reflexión que hicieron con Carmen les haya ayudado a pensar acerca del por qué son importantes las habilidades de autorregulación emocional. Como visitadora o visitador de hogar, es posible de que algún día se encuentre en situaciones donde le sea un poco difícil de gestionar sus propias emociones.

Y, bueno, si no tiene las habilidades ni las herramientas para autorregularse, imagínese el impacto que tendría esto en las relaciones con las familias, los niños y también con sus compañeros de trabajo. Entonces, ¿cómo esto puede afectar el no poder regularse, nuestro pensar, sus sentimientos? Y, ¿cómo podría responder? Entonces, ahora vamos a hablar un poquito sobre por qué las habilidades de regulación emocionales son importantes para los niños.

Y, bien, pues las investigaciones nos dicen que poder manejar las emociones es fundamental para el rendimiento académico, la preparación para la escuela y la salud mental. Y de igual forma, la regulación emocional apoya el desempeño de tareas conflictivas como la memoria del trabajo, la planificación y también predice los resultados académicos de los niños. También las investigaciones nos dicen que los niños que regulan sus emociones adecuadamente han demostrado una mayor competencia social, tienen mejores habilidades sociales y también hacen de amigos fácilmente. Y no solo eso, pero también los pueden mantener —mantener esas amistades.

Y por último, la capacidad del niño para regular estas emociones, que sabemos que son grandes a veces, facilita su transición al kínder, su preparación para la escuela, ya que ayuda a que el niño adquiera información académica. Y, bueno, hemos hablado del dominio del Enfoque de aprendizaje y el subdominio de Autorregulación emocional y conductual.

Entonces, antes de pasar y hablar de algunos de los recursos y también estrategias que pueden promover la autorregulación, queremos saber —Bueno, queremos primero saber sobre su conocimiento de algunos de los recursos que vamos a compartir con ustedes. Entonces, ahorita en su pantalla, van a ver una encuesta similar a la que están viendo ahorita como la diapositiva. Y... Ojalá la puedan ver, pero la pregunta es: "¿Cuál de estos recursos usted ha usado más con las familias?".

Tenemos el ELOF, que es el Marco de Head Start sobre los resultados de aprendizaje y también la Guía de práctica eficaz. Igual tenemos el Kit de herramientas: Las familias apoyan a los niños que aprenden dos idiomas. El kit de herramienta digital para el desarrollo social y emocional. Y también tenemos la opción —Si usted no ha usado ninguno de estos recursos, puede elegir la opción "E", que es Ninguno. Les voy a dar unos segundos más para que puedan elegir su respuesta y... Voy a esperar unos segundos más. Veo que ya estamos teniendo la mayoría y veo que algunos de ustedes están poniendo sus respuestas en el chat, que está bien.

Y ahorita, aquí están nuestros resultados. Si los —Bueno, en primer lugar, vamos a ver aquí. Bueno, aquí según mis resultados... Parece que algo— Bueno. Voy a ver. Voy a ver las respuestas aquí, pero creo que algunos de ustedes sí han usado el ELOF. Algunos de ustedes no han utilizado ninguno de estos recursos. Entonces, vamos a pasar a la siguiente. Oh, ya veo. Es que hay un poco de retraso en la encuesta.

Entonces, aquí —Otra vez aquí, ahora ya ustedes pueden ver mis resultados. Y ojalá y— El motivo de esto es también conocer lo que ustedes ya saben, pero también para podernos enfocar un poquito más en los recursos que no conocen. Y eso es lo que vamos a hacer ahora. Voy a pasar a la siguiente diapositiva.

Entonces, aquí estamos. Bueno, como les dije ahorita, vamos a pasar en más detalle estos recursos y algunas de las estrategias que pueden ustedes utilizar y también que promueven la autorregulación. Entonces, Carmen, ¿nos puedes hablar un poquito más del recurso de la práctica eficaz del ELOF?

Carmen: Oh, claro que sí. Bueno, un recurso que queremos destacar que le ayudará a desempeñar su trabajo son las Guías para la práctica eficaz del Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños. Si usted no está familiarizado con las Guías para la práctica eficaz, les recomendamos que visite el sitio web del Centro de Aprendizaje y Conocimiento en la Primera Infancia o el ECLKC por sus siglas en inglés para información de las guías.

Le incluimos el enlace en su lista de recursos que está en la Guía del participante y que se encuentra en el widget de recursos. Las Guías para la práctica eficaz proporcionan información acerca de prácticas docentes específicas de cada dominio que apoyan el desarrollo de los niños. La guía muestra cómo se aplican estas prácticas en los entornos de aprendizaje temprano, incluyendo entornos basados en el hogar.

También ayudan al personal a reflexionar y mejorar sus prácticas docentes. Y como les mencionamos anteriormente en los entornos basados en el hogar, las prácticas docentes, pues, son las maneras en que los visitantes del hogar trabajan con las familias para proporcionar

experiencias que apoyan el desarrollo y el aprendizaje del niño, ¿verdad? Participan en interacciones receptivas y utilizan el hogar como entorno de aprendizaje.

Ahora, vamos a hablar acerca de la organización de las guías. Las guías se organizan en torno a cuatro componentes del aprendizaje: Saber, Ver, Hacer y Mejorar. Cuando hablamos de Saber, bueno, pues, hablamos de las prácticas docentes que son eficaces para apoyar el desarrollo de los niños en el subdominio. En Ver, tenemos clips de video de prácticas docentes eficaces en acción. En Hacer, encontramos consejos para probar en su programa. Y en Mejorar, pues, se siguen los pasos del coaching basado en la práctica para mejorar las prácticas docentes específicas del dominio.

Ahora, hablemos de Reflexionar. Bueno, aunque Reflexionar no es una sección específica dentro de las Guías para la práctica eficaz, se le pide que lo haga en cada sección de las guías. Aprovechar los momentos de reflexión es clave para procesar lo que usted está aprendiendo y para planificar y poner en práctica lo que ha aprendido.

Sabemos que las Guías para la práctica eficaz son unos recursos útiles para los visitantes del hogar. Entonces, basándose en su trabajo con las familias, queremos preguntarles cómo han utilizado las Guías para la práctica eficaz. Por favor, entren sus respuestas en la página 3 de la Guía del participante en términos de sobre cómo ustedes han utilizado las guías, y también incluyan otras ideas de cómo podemos utilizarlas. Y asimismo, los invitamos a compartir sus respuestas en el widget de preguntas y respuestas. Vamos a esperar unos segundos aquí por sus respuestas.

Bueno, ya vemos que comienzan a entrar algunas de sus respuestas. Por aquí veo que alguien dice que usa las guías para reflexionar. Aquí tengo otro comentario que dice que utiliza las guías para mejorar las interacciones de las familias con sus niños. Muy bien. Y otra persona aquí nos dice que utiliza las guías para modelar prácticas a la familia.

Bueno, pues en términos de cómo utilizar las guías, los gerentes de educación y los especialistas pueden usar las guías para apoyar al personal de educación y a los visitantes del hogar a comprender en qué consisten las prácticas docentes eficaces en los entornos de aprendizaje temprano. Entonces, el personal de educación y los visitantes del hogar pueden utilizar las guías para implementar prácticas eficaces en su trabajo con los niños y las familias. Ahora... Melisa, te quiero preguntar, en tu experiencia trabajando con los visitantes del hogar, ¿qué más nos puedes compartir sobre las guías?

Melisa: Sí. Claro, Carmen. Las visitadoras del hogar también pueden usar estas guías específicamente viendo la sección de Saber y Hacer para ayudarle a las familias a identificar prácticas que apoyan al aprendizaje de sus niños. O también puede ser que usen esas prácticas, pueden adaptarlas, igual pueden usar prácticas nuevas que ven en la guía. Por ejemplo, durante una visita al hogar, el visitador puede preguntarle a la familia cómo es que ayudan a su bebé a calmarse cuando está enfadado, molesto.

Al hacer esta pregunta, el visitador logra conocer las fortalezas que tiene la familia o lo que ya están haciendo para apoyar a su bebé o ayudarlo a calmarse. O quizá sea que necesitan un poco más de apoyo para ayudar a su bebé a calmarse. Entonces, esto abre la posibilidad para que el visitador del hogar comparta información con la familia sobre la autorregulación del

bebé y así también apoyar a la familia, crear un plan para responder a su hijo en el futuro, cualquier otra situación donde esté un poco enfadado o molesto.

También una cosa que quería mencionar y pienso que es un buen recurso dentro de las guías es la sección de Ver, que es una sección muy útil porque hay videos que enseñan la práctica en acción. Entonces, esto lo puede usar el visitador de hogar para enseñarlo, pero también para practicar juntos con la familia después de esta práctica.

También una cosa: la reflexión, ¿no? Sabemos que la reflexión es algo muy importante. Así es como aprendemos. Entonces, pueden hacer reflexiones también vía los videos. Y, bueno, Carmen, solamente estas son una de las ideas que se me vienen a la mente que yo creo que son útiles para las guías...

Carmen: Son muy útiles. Muy útiles, Melisa. Muchas gracias. De verdad que es un buen ejemplo el que has compartido. Muchas gracias. Bueno, ahora vamos a ver un video de una visitadora del hogar que habla con una madre sobre autorregulación. En su Guía del participante, anote las estrategias que observa que la visitadora del hogar está usando para apoyar a la madre y a la niña en el video. ¿Qué le pasa a este video?

[Inicio del video]

Visitadora del hogar: En cuanto a su salud, ¿cómo están sus emociones y sentimientos? ¿Ha notado alguna ocasión en que se frustra más?

Natalie: ¿Qué es eso?

Visitadora del hogar: ¿Afuera?

Madre: Afuera. Eso es un auto.

Visitadora del hogar: Oh, es un auto que va pasando afuera. ¿Piensa que hay algún momento en que ella esté más frustrada? ¿A la hora de limpieza? ¿Al hacer una transición a algo? ¿Al buscar a su hermano? ¿O algo como...?

Madre: Cuando intenta comunicarse.

Visitadora del hogar: Sí. Eso es frustrante.

Madre: Para ella.

Natalie: [Inaudible]

Madre: Es por eso que se tira al piso y empieza a llorar.

Visitadora del hogar: Sí. Sigue poniéndola a un lado para que regule sus sentimientos y para apoyarla. Siga con el objetivo de que la familia intente entender sus emociones. "Te sientes triste porque querías ir afuera", y también puede describir lo que siente por dentro. Puede usar esas palabras. "Te sentiste triste porque querías jugar con los Legos y ya habíamos terminado".

Madre: No estabas feliz, Natalie.

Natalie: ¡Sí!

Madre: ¡Estabas enojada!

Visitadora del hogar: También tengo este folleto útil para usted acerca de las emociones, acerca de —Siempre intentamos ponernos a su nivel, estar a su lado, para que ella pueda mirarnos a nosotros y decir: "Ahora que veo tu rostro, dime cómo te sientes. También puede hacerle preguntas. "¿Cómo te sientes?" Y ella podría decir: "Oh, no lo sé". "Veo que tienes lágrimas corriendo. Te sientes triste. Tienes el ceño fruncido. Estás triste". O tal vez está enojada en ese momento. Cuando ella está más calmada y no está gritando, ese es el momento que puede tomar para que se fije en ella y hable de esos sentimientos.

[Fin del video]

Carmen: Ahora, le pedimos que compartan sus observaciones, las observaciones que les pedimos que anotaran anteriormente, antes de ver el video, cuando les dije que vieran el video. Por favor compartan sus observaciones de las estrategias que usó la visitadora del hogar en el widget de preguntas y respuestas. Vamos a esperar unos segundos para ver sus observaciones.

Bueno, vemos que por aquí, ya comienzan a llegar algunos comentarios. Aquí tenemos un comentario que nos dice que la visitadora del hogar estaba en el piso al nivel de la madre y de la niña. Otro comentario dice que la visitadora del hogar le hizo preguntas abiertas a la madre. Vemos otro comentario donde nos dice que la visitadora del hogar entabló una conversación recíproca con la madre. Y otro comentario menciona que la visitadora del hogar le proporcionó información a la madre para hablar con la niña de sus emociones.

Y también otro comentario por aquí nos dice que la visitadora del hogar estaba bien pendiente a lo que la niña hacía, ¿verdad? Bueno, muy buenos comentarios. Muchas gracias por sus comentarios. Melisa, ¿tú tienes alguna idea adicional sobre cómo apoyar a esta madre y a esta niña?

Melisa: Sí, bueno, definitivamente había, como veo en el chat, mucha interacción entre la madre y la hija y mucho apoyo de parte de la visitadora del hogar. Y, bueno, una oportunidad aquí donde la visitadora pudo haber ofrecido comentarios de apoyo. Por ejemplo, la madre hizo un buen trabajo de imitar lenguaje, nombrar las emociones de su hija. Y, bueno, también quería mencionar que como vimos en el video, la visitadora estaba muy contenta de compartir información, ¿no? De ser ese recurso para la familia.

Y, bueno, a veces no tomamos el tiempo para aprender de lo que ya está haciendo la familia o esas fortalezas que tienen en apoyar a sus hijos. Entonces, nada más otro recordatorio de la importancia de tomar el tiempo de primero aprender, reconocer lo que la familia ya está haciendo al dar cualquier información. Entonces, nada más eran dos puntitos aquí que quería mencionar, Carmen. Pero muy bien [Inaudible] Sí. [Risas] Y veo muchos comentarios aquí que iba a decir más, pero ya había —Si quieres compartirlos.

Carmen: Sí, sí, sí. Otros comentarios mientras Melisa, pues, estaba diciendo otros comentarios que nos han llegado aquí. Bueno, pues, dice que ella usó a la mamá como fuente de información. Nos dice también que una conversación objetiva con la mamá, que la visitadora estaba bien pendiente a lo que hacía la niña. Ya yo mencioné ese y que la visitadora dio oportunidad a la mamá a expresarse y le dio confianza y dice que la visitadora explica y muestra parte de la guía para proporcionarle información sin perder la conexión con la niña.

Todos muy buenos comentarios. Muchas gracias por sus comentarios. Bueno, ahora continuamos en nuestra conversación y Melisa nos va hablar sobre el Kit de herramientas digital.

Melisa: Sí. Claro, Carmen. Bueno, ahora vamos a ver otro recurso que es el Kit de herramientas digital para el desarrollo social y emocional, que es un uno de los recursos que comentábamos si lo conocían o tenían —Que si lo habían usado. Y, bueno, quería mencionar que el recurso originalmente fue desarrollado en inglés por el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje de la Primera Infancia con la colaboración con el Centro Nacional de Salud, Salud del Comportamiento y Seguridad.

Y nosotros creamos una versión con los recursos disponibles en español. Así es que lo que pueden ver aquí en la diapositiva. Este es el recurso y también si gusta repasar el kit con nosotros, está disponible en el widget en la lista de recursos. Lo que vamos a hacer ahorita es vamos a repasarlo con ustedes y también vamos a repasar uno de los recursos que están dentro de este kit, que pueden apoyar —que ustedes pueden usar para apoyar a las familias con las cuales ustedes están trabajando. Y, bueno, pero antes de que veamos algunos recursos específicos.

Queríamos repasar el recurso con ustedes juntos, porque sabemos que a veces agarramos tantos recursos y cuando los sacamos de la caja o los abrimos, a veces se nos olvida de qué se trata, ¿no? Entonces, lo que quiero hacer ahorita es compartir mi pantalla con ustedes para que vean cómo está organizado el Kit de herramientas digital. Y, por favor, si quieren seguir, como les dije, mientras lo hago, pueden sacar el documento. Entonces, ¿sí puedes ver mi pantalla, Carmen?

Carmen: Sí.

Melisa: ¿Con el recurso? OK, muy bien. Antes de que empiece porque sé que hay un retraso aquí. Entonces, como vemos aquí, el kit tiene cinco páginas de muy buenos recursos que pueden usar ustedes para apoyar el aprendizaje social y emocional de los niños y las familias con las que ustedes trabajan, como mencioné. Y como aquí ven, el kit está organizado por cinco íconos. Primero que vemos aquí es el comentario del chat. Este le indica si el recurso está disponible en español o en inglés.

El segundo ícono es el de la casita y este le informa si el recurso es para la familia. Y si el recurso es visual, van a ver el ícono del ojito. Y finalmente, si el recurso es para uso en el salón de clase o es recurso del programa, verán el ícono de los libritos aquí. Entonces, Carmen, ¿nos puedes compartir un poquito más de cómo está organizado el kit?

Carmen: Claro. Bueno, el Kit de herramientas digital está dividido en diferentes temas. Como por ejemplo, Recursos durante la pandemia; Apoyo para la salud mental, social y emocional; Recursos para las familias; Recursos para los maestros en el aula. Y también tiene una sección de otros recursos en inglés. Se ha organizado de una manera que le ayude a usted a encontrar fácilmente lo que necesita. El Kit de herramientas digital tiene los enlaces integrados.

Y por lo que todos los recursos están a un solo clic de distancia. Bueno, vamos a mostrarles un ejemplo, ¿verdad? Si Melisa, que lo está mostrando en la pantalla, si me ayuda, vamos a

mostrarles el ejemplo. Vamos a decir que usted está interesado en una información sobre educación emocional. Como ustedes ven, Melisa nos muestra aquí en el Kit de herramientas digital la sección donde está el área de educación emocional.

Entonces, vamos ahí y hacemos un clic, ¿verdad? Y entonces, una vez hacemos el clic, pues ahí tenemos el recurso disponible. Si se fijan, este recurso también es un buen ejemplo de lo que le explicamos anteriormente, ¿verdad? Aquí tenemos las instrucciones que las ven que están en inglés. Y los visuales están en español. Esto es un ejemplo de lo que le dijimos, que hay unos recursos que están en inglés y en español.

Melisa: Muchas gracias, Carmen, por compartir esa información de cómo está organizado el kit. Y, bueno, voy a pasar a lo siguiente. OK, entonces, como mencionamos al principio y a veces — Bueno, en este caso, las circunstancias en las cuales nos encontramos y con tanta incertidumbre que existe por la pandemia, sabemos que algunas de las familias están buscando o les preguntan por recursos que ellos pueden utilizar relacionados con la pandemia, entonces el Kit de herramientas digital incluye unos recursos excelentes relacionados con la pandemia que ustedes pueden compartir con las familias.

Quiero hacer un paréntesis aquí para decir que las necesidades y también las prioridades de cada familia son muy distintas. Entonces, es muy importante que revise estos recursos y consejos para que usted pueda ofrecer las estrategias según las necesidades de la familia. Y, bueno, Carmen, otra vez estamos entre conversación tú y yo, pero, ¿nos puedes comentar un poquito más sobre cómo pueden usar los visitantes del hogar la herramienta con las familias?

Carmen: Oh, por supuesto. Bueno, como ya nosotros sabemos, el desarrollo y el aprendizaje social y emocional es fundamental para el desarrollo de un niño. Bueno, pues, una manera de usar el Kit de herramientas digital puede ser para proveer apoyo adicional a los niños y adultos que lo necesiten para navegar y adaptarse a nuevos horarios, nuevas rutinas o nuevos entornos.

Melisa: Muy bien. Muy bien, Carmen. Gracias por el ejemplo. Es muy cierto. Los niños como los adultos, bueno, necesitamos a veces más apoyo cuando hay cambios en la vida, ¿no? Entonces, muchas gracias, Carmen. Y, bueno, paso al siguiente recurso. Y como vimos, el kit contiene recursos para la pandemia y está, como mencionamos, dividido en diferentes partes. Entonces, la primera parte del recurso contiene —Este kit contiene muchos recursos para la pandemia, pero solo vamos a destacar tres de esos recursos del Centro Nacional para Innovaciones del Modelo de la Pirámide.

Como vemos aquí, el primer recurso en la diapositiva es Ayudando a su hijo durante la pandemia. Este recurso ofrece muchos consejos que las familias pueden utilizar para apoyar a sus hijos durante este tiempo. Por ejemplo, hay consejos para la familia sobre cómo enseñar hábitos de seguridad, brindar atención positiva y también cómo planificar un día predecible y cómo responder a cambios que ocurren.

Ayudaría, como les mencioné, revisar los consejos antes de hacer la visita con la familia, así para que ustedes estén preparados para compartir información y consejos según las conversaciones con las familias. Otro recurso aquí que pueden compartir es Consejos para apoyarse a sí mismo durante la pandemia.

Es posible que algunas de las familias hayan tenido pérdida de trabajo o han perdido un familiar durante la pandemia. Y entonces, también puede ser que estén preocupados, ansiosos y también por las nuevas regulaciones y también los requisitos que cambian al día al día por la pandemia. Entonces, este recurso ofrece sugerencias sobre el cuidado de sí mismo y habla de la importancia de ser prioridad el cuidado de sí mismo antes. Y esto es muy importante porque tenemos que cuidarnos nosotros mismos antes de cuidar a otros. Así que —Y yo sé lo difícil que es. Entonces, yo creo que es un recurso muy útil.

Y finalmente, sabemos que los niños también están pasando, experimentando muchas emociones durante este tiempo. Entonces, el recurso que vemos al final es enseñando emociones, ideas de actividades para compartir con las familias. Puede ayudar a la familia, enseñar a identificar —Este recurso ayuda a la familia a identificar las emociones de sus hijos a través de cuentos, hacer un libro y, bueno, otras actividades que hay allí. Entonces, como vemos en muchos recursos útiles que ustedes pueden usar o compartir con las familias durante este tiempo. Y, bueno, Carmen, yo creo que voy a pasar a que tú nos compartas un poquito sobre la salud —unos recursos para la salud social y emocional.

Carmen: Claro. Desde luego. Pero antes de compartir estos recursos, déjenme decirles que el estrés es natural y puede parecer inevitable, ¿verdad? Sin embargo, puede hacer estragos en su salud y en su efectividad, como usted funciona como padre y como educador de la primera infancia. Sabemos que esto impacta la calidad del cuidado que usted puede dar. Porque cuando usted está demasiado estresado, le resulta más difícil ofrecer el cuidado y la estructura que necesitan los niños pequeños.

Bueno, los Recursos de salud mental, social y emocional contienen estrategias para que los visitantes del hogar puedan usar al hacer prioridad el cuidado de sí mismos al trabajar con las familias. Bueno, pues, dos recursos que quiero destacar son Padres: cómo cuidarnos; y Proveedores de cuidado: cómo cuidarnos. Estos dos recursos contienen información y actividades para cuidarse. Entonces, debemos recordar que es importante el autocuidado para el personal y las familias.

Bueno, esta diapositiva que tenemos aquí —Aquí vemos algunos ejemplos de recursos que se encuentran en la sección de Recursos familiares del Kit de herramientas digital social y emocional. Los recursos en esta sección incluyen consejos para las familias sobre el desarrollo y las habilidades social y emocional, e historias que las familias pueden usar para enseñar a sus hijos habilidades sociales y cómo resolver problemas, cómo calmarse y manejar las emociones. Bueno, ahora queremos preguntarles cómo utilizarían algunos de estos recursos con las familias.

Tómense un momento y anoten algunas ideas en su Guía del participante. Luego, compartan sus ideas en el widget de preguntas y respuestas. Vamos a esperar unos momentos en los que ustedes entran sus ideas en las preguntas y respuestas.

Bueno, permítanme compartir algunos ejemplos, ¿verdad? Las familias pueden utilizar el recurso que se titula Cómo ayudar a su niño a reconocer y comprender la ira ya que el mismo sugiere a las familias leer libros sobre estar enojado para establecer una conversación con el

niño sobre lo que está sintiendo o experimentando el personaje en la historia del libro para así proponer ideas que puedan manejar —ayudar a manejar— este sentimiento.

Otro recurso sería el de Ayúdanos a estar calmados. Este provee estrategias para que las familias practiquen con sus hijos cuando experimentan enojo, estrés, tienen tristeza o frustración. Y otro recurso es el de Nosotros podemos resolver problemas. Este recurso provee imágenes e historias para hablar sobre problemas y las diferentes soluciones que los niños pueden usar. Además de estos ejemplos, ¿qué otras ideas tienen ustedes? Déjennos saber en las preguntas y respuestas.

Bueno, déjenme ver aquí en las preguntas y respuestas. Por aquí tenemos... que nos dicen que compartiéndolo con los padres y los proveedores, imprimir y compartir la información durante las visitas a las familias, proveer este recurso a los padres y hacer un follow-up de cómo este recurso ayuda en la necesidad de los padres y proporcionarlo a las familias para cómo identificar la ira.

Muy bien. También estos recursos se podrían utilizar con una familia que acaba de emigrar para ayudarlos a regular sus emociones. Bueno, ahora tenemos unos recursos que queremos compartir con ustedes que se han traducido al español recientemente. Pueden añadir estos recursos a sus propios Kits de herramientas y hemos incluido estos recursos en la lista de recursos. Muchos visitantes del hogar, verdad, esto... se preguntan cuáles son algunos recursos que identifican prácticas para que las familias puedan usar para apoyar el desarrollo social y emocional saludable de su hijo.

Aquí tenemos un recurso que se llama las Prácticas de cuidado para apoyar el desarrollo socioemocional de los bebés y los niños. Este recurso enumera las prácticas receptivas que las familias pueden utilizar para apoyar el desarrollo social y emocional saludable de sus hijos. Usted puede utilizarlo como referencia en las visitas al hogar para sugerirle —hacerle sugerencias a la familia. Y puede usar este recurso para enfatizar la importancia de comenzar estas prácticas desde la etapa de bebé.

Bueno, algunas de las prácticas en este recurso apoyan la comunicación, apoyan las interacciones, apoyan la enseñanza de las emociones, la participación de los niños durante las rutinas y actividades, ¿verdad? Y la comunicación de las expectativas y cómo se abordan los comportamientos que podríamos encontrar desafiantes.

Una de esas prácticas, pues, es el mantener la calma cuando los niños experimentan grandes emociones o tienen comportamientos. Y como visitador del hogar, pues, es posible que usted pueda utilizar algunos de estos recursos de autorregulación para adultos que compartimos antes de abordar esa meta. Bueno, ahora Melisa va a continuar con la conversación sobre estos recursos que han sido traducidos al español recientemente.

Melisa: Gracias, Carmen. Bueno, aquí tenemos, como mencionas, otro recurso que recientemente fue traducido, que es Herramientas para la reflexión para cuidadores de bebés y niños pequeños. Entonces, como vemos aquí, estas prácticas son las mismas de las que vimos en el recurso que acaba de repasar Carmen. Son prácticas de cuidado para apoyar el desarrollo social y emocional.

Estos dos recursos que acaba de repasar Carmen pueden ser usados juntos, pero en realidad, este recurso va más allá, porque apoya la toma de decisiones compartidas con las familias, algo muy importante. Este recurso o lista de prácticas no es una evaluación ni una herramienta en la cual el visitador del hogar dedique toda una visita para preguntarle a la familia sobre cada práctica de lo que hacen, de lo que están haciendo. Más bien este documento o herramienta está diseñada a ayudar a identificar las estrategias que la familia ya está usando, y también a crear conciencia sobre cómo apoya la familia los resultados del área social y emocional de su hijo y también a explorar nuevas estrategias que pueden usar o que les gustaría intentar.

Y entonces, algo muy importante de notar aquí es de que este recurso se tiene que usar con intención, ¿no? Ser usado intencionalmente para que la familia pueda aprovechar y crecer y adaptar sus prácticas que está usando para apoyar al niño.

Entonces, voy a pasar al siguiente recurso nada más para demostrar un poquito más un ejemplo de una práctica que el papá —que a la familia le gustaría intentar. Puede ser, si quiere que su niño hable un poquito más, el visitador puede repasar la sección de comunicación receptiva que vimos en el documento anterior. Entonces, este documento, Planificación del cuidador, puede ser y lo pueden usar el visitador del hogar y la familia para criar un plan de la práctica que quieren intentar, ya sea durante diferentes rutinas y actividades.

El visitador puede anotar aquí en el formulario lo que planea hacer o lo que quiere hacer la familia. Entonces, vemos aquí en la sección amarilla del documento, aquí puede escribir las acciones específicas que podrían realizar los padres. Y también aquí se puede anotar los materiales que ya tienen o quieren usar o actividades que quieren utilizar para lograr su meta. Y, bueno, es solamente otro recurso y otra vez, es un plan que los padres pueden usar para completar sus metas.

Quiero pasarme al siguiente recurso para que ustedes conozcan un poquito más, pero este formulario que vemos aquí ayuda a los visitadores del hogar y familias tener esa conversación y también para planificar rutinas y actividades específicas para la familia.

Un ejemplo puede ser de que se le haga un poco difícil la transición de subir al automóvil al niño, ¿no? Entonces, el visitador puede trabajar con la familia, preguntándole específicamente, como vemos aquí en el documento, qué son los pasos específicamente que usan para la transición del automóvil y qué es la rutina o lo que quiere cambiar la familia. Porque es posible que la familia quiera que el niño suba con tranquilidad al asiento, ¿no?

Entonces, aquí el plan, también escribir qué es lo que quieren cambiar del comportamiento del niño. Y esto puede ser, por ejemplo, que el niño suba tranquilamente al automóvil, al coche, ¿no? Entonces, eso es específicamente prácticas que las familias quieren cambiar.

Voy a pasar aquí a un recurso que me gusta y que puede también ser útil para ustedes. Y sabemos ahorita que hay muchos cambios, ¿no? Entonces, este recurso puede apoyar a las familias a crear rutinas seguras, puede ayudar a crear horarios predecibles. Y lo pueden utilizar las familias para ayudar a esos apoyos visuales para enseñarles a sus niños las rutinas que quizás ya estén estableciendo. Y ya con esto que regresan las visitas al hogar, en persona o las socializaciones.

Este es un gran recurso para compartir con las familias para que ayuden y apoyen a sus niños durante sus cambios. Y, bueno, como les mencionamos, hay —Bueno, antes de pasar al siguiente recurso, lo que a mí me gusta de este recurso es que las familias pueden crear sus propias tarjetas visuales de apoyo. Hay un templado aquí. Pero deje... Quiero pasarme aquí.

Carmen, yo creo que aquí lo que me gustaría es que les digas a los participantes de las siguientes oportunidades de entrenamientos.

Carmen: OK. Claro. Bueno. Queremos compartir con ustedes que esto —Porque estamos llegando ya casi al final de nuestro tiempo juntos, que el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje en la Primera Infancia está organizando el Seminario de coordinadores de servicios de discapacidades del 2022.

Esta será una oportunidad de desarrollo profesional virtual de dos días para explorar enfoques coordinados y prácticas de inclusión a través del lente de la raza, la equidad y la pertenencia. Queremos animar a los coordinadores de servicios de discapacidades y de Head Start y Early Head Start y su equipo de trabajo para que asistan a este evento. Será el día martes, 25 y miércoles, 26 de enero del 2022 y comenzará a las 11:00 a. m., hora del este, y será hasta las 4:00 p. m., hora del este. Bueno, ahora nuevamente con Melisa para concluir el webinar.

Melisa: Gracias, Carmen. Bueno, hemos compartido mucha información, estrategias, recursos que ojalá ustedes puedan utilizar con sus familias y también los compartan con sus compañeros. Y también una cosa que vamos a hacer es vamos a poner estos recursos en MyPeers, así que estén al tanto porque veo que algunos de los recursos están en inglés. Pero nosotros los vamos a —Se los vamos a hacer llegar por MyPeers, así que estén al pendiente. Pero, bueno, antes de concluir nuestro tiempo, les agradecemos mucho que nos hayan acompañado para el primer —para nuestra primera sesión de la serie. Pero ya me pasó. Ya no —Perdón, perdón.

Pero también agradecemos cualquier comentario que ustedes puedan hacer acerca de su tiempo aquí con nosotros. Entonces, les invitamos a que completen la evaluación. Toma un tiempo. Bueno, reserve la fecha porque siguen los otros seminarios. El que sigue va a ser de PFCE con el tema Fortaleciendo el bienestar: familias y personal creciendo juntos. Esta sesión se va llevar a cabo el martes, 8 de febrero, de 3:00 a 4:00, misma hora.

Y también nosotros volvemos el miércoles, 23 de marzo, con el tema de Cómo apoyar al personal de educación para que promueva la habilidad del funcionamiento ejecutivo de los niños con el coaching. Entonces, esperemos que regresen y estén aquí con nosotros nuevamente. Y con eso, pues, les queremos agradecer que hayan estado aquí otra vez. Les vamos a hacer llegar sus recursos en MyPeers y les invitamos que sigan la conversación allí. Y, bueno, muchas gracias y que tengan una bonita, bonita tarde. Gracias. Carmen, no sé si te quieras despedir.

Carmen: Sí, muchas gracias a todos por participar. De verdad, pues, como dijimos al principio, nos emociona el poder estar haciendo esta serie en español para ustedes. Y esperamos nos acompañen. Muchas gracias.